

امیر مقدم

هاندہ از شماره قبل

فرهنگ اصطلاحات حافظ

گفتار چهارم «ت»

ترک - ول کردن ۲۱/۸ - ۴۴/۷
 ۱۲۵/۵ - ۹۷/۱۳ ۱۸۴/۱ - ۲۴۱/۵
 ۲۶۴/۵ - ۲۹۱/۸ ۲۴۳/۲ - ۲۸۷/۱۰
 ۳۱۷/۷ - ۲۸۱/۲ (مفهوم کلده) ۳۱۷/۷ - ۲۸۱/۲
 ۳۱۷/۷ (مفهوم کلده) ایهام بمعنی ول
 کردن

ترک - بضم اول - کنایه از مطلوب
 و معشوق . چون غلامان و کنی زان ترک
 نژاد زیبا بودند بدین مناسبت «ترک»
 بمعنی معشوق زیباروی بکار رفته است و
 گاهی بمعنی شجاع و دلیر و سخت آمده
 ۳۴/۳ - ۳۴/۹ ترکشیر ازی - ترک
 دلسيه - ۵۷/۳ ترک هست - ۵۷/۳ ترک
 پریجهن - ۱۳۹/۱۰ ترک عاشق کش -
 ۱۳۵/۷ - ۱۳۵/۶ - ۸۹/۱۱ - ۹۹/۶
 ترکی - ۲۰۶/۵ - ۲۳۸/۲ ترک شهر آشوب
 ۲۸۵/۶ - ۳۵۷/۲ - ۳۲۲/۲ - ۳۲۲/۲ ترک سمر قندی
 ۳۳۳/۱۰ - ۳۳۸/۴ ترکی - ۳۳۳/۱۰ ترکانه - در
 ابیات زین بصورت جمع «ترکان» بکار
 رفته است ۳/۱۱ - ۳/۱۱ - ۷۲/۷ - ۱۲۵/۱۱
 ۲۲۲/۷ - ۲۳۱/۷ - ۲۳۷/۷ - ۳۰۷/۵
 تزویر - ۸/۹ - ۱۳۶/۹ - ۱۳۷/۱۱

تابوت - ۳۵۰/۳
 ۱۸۹/۱۳ - ۱۷/۶ تبارک الله - ۵/فکه
 ۷۵/۹ - ۱۰۸/۸ تجریب - ۲۷۵/۵ - ۲۰۵/۲ - ۳۱۴/۶ - ۱۹۶/۱۰
 ۸۱/۷ - ۱۰۳/۹ تجرد - ۱۰۳/۹ - ۱۲۴/۵ تجلی - ۱۹۲/۱
 ۱۱۷/۹ - ۸۱/۳ - ۵۸/۳ تحمل - ۳۴۱/۱۱ - ۳۲۷/۶ - ۳۱۳/۶ - ۱۸۷/۳
 ۲۹۳/۳ - ۲۳۹/۴ تراهمن - ۳۷۸/۷
 ۲۹۳/۳ - ۲۳۹/۴ تراهمن - ۳۷۸/۷

ترسایی - خاقانی گوید :
 فلک کش روئی است از خط ترسا
 ترا دارد مسلسل راهب آسا
 سعدی گوید :
 ای کریمی که از خزانه غیب
 گیر و ترسا وظیفه خورداری
 ۳۴۹/۹ ترسا بچه - ارادت غبی که از همین
 معنوی بدل سالک پر تو افکند یا مرد
 روحانی که عاری از منهیات و صفات زشت
 باشد ۸۴/۸

۸۰/۷-۷۹/۷ - ۶۸/۸-۵۶/۶-۳/۳
 ۱۸۷/۵-۱۸۰/۹ - ۱۰۸/۳ - ۱۰۳/۳
 ۲۳۷/۵-۲۸۹/۲-۲۲۷/۱۳
 تقویم - ۲۴۳/۳
 تکبیر (چهار تکبیر) - ۱۸/۴
 تکفیر - ۵/فکه
 تلبیس - ۱۵۴/۵
 تلقین - ۲۴۳/۱۳-۲۴۲/۱۱
 تماشا - نظر کردن بجیزی از روی
 لذت و یا از روی عبرت - در لغت
 معنی با یکدیگر پیاده راه رفتن است
 ۱۱۹/۱۳ - ۹۶/۸ - ۱۷/۲ - ۲۴/۳
 ۲۷۳/۱۰ - ۲۷۱/۴ - ۱۱۹/۷
 ۷/۶ - ۲۸۰/۹ - ۳۵۰/۳
 فکن در موارد زیر ایهام بهمفهم دوم دارد
 ۸۸/۱-۸۰/۳ - ۱۷/۲
 تماشای - ۳۷/۱۳ - ۱۰۳/۱۲
 ۱۲۱/۸ در بیت ۲۷۸/۲ بصورت تماشا خانه
 استعمال شده است
 تمثنا - ۲۴/۶ - ۸۴/۹-۴۳/۱۰ - ۱۷۹/۱۱ - ۱۹۴/۱۲ - ۸۷/۱۱
 ۳۵۰/۸ - ۳۴۰/۸ - ۳۱۴/۵
 تنعم - ۱۰۸/۱۰ - ۸۹/۸
 ۳۲۲/۱-۳۰۳/۷-۲۱۱/۵ - ۱۱۲/۱۱
 ۲۰/۷ - ۱۹/۵ - ۱۴/۸
 ۸۹/۹ - ۶۸/۸ - ۵۹/۱ - ۲۰/۷
 ۱۷۰/۷ - ۱۳۵/۵ - ۱۳۵/۵-۹۵/۱۱
 ۱۹۸/۳-۱۷۷/۱ - ۱۷۴/۷ - ۱۷۴/۴
 ۲۳۰/۵-۲۱۷/۹ - ۲۰۷/۱۰-۲۰۳/۱
 ۲۴۲/۹-۲۴۰/۸-۲۴۰/۸-۲۲۷/۱۱
 ۲۸۸/۸-۲۸۰/۷ - ۲۷۳/۶ - ۲۵۱/۵
 ۲۴۹/۳-۲۹۵/۴-۲۶۷/۷ - ۲۸۹/۴

تبیح - سبحان الله گفتن ۵۴/۹
 ۲۷۵/۴ - ۱۴۳/۱۰ - ۲۰۵/۱ که گاهی
 ایهام به سبجه دارند در ایات زیر بمعنی
 سبجه است و ایهام بهمفهم سبحان الله
 دارند ۹۹/۱۳ - ۱۸۶/۷ - ۱۶۷/۷
 ۳۲۹/۶ - ۱۴۰/۸

سلسل - ۱۸۷/۸

سلیم - یکی از مقامات سلوک است
 که عارف در مقابل تمام پیش آمدہا و
 قضای حق سراطاعت فرود می‌آورد
 مولوی گوید: نیست کسبی از تو کل خوبیت
 چیست از تسلیم خود محبویت
 ۳۵۲/۸-۱۰۶/۷-۲۴۱/۱۱-۵۶/۴

تطاول - ۸۷/۸ - ۷۶/۱۲ - ۱۶۲/۱۰-۱۴۱/۱-۱۱۱/۹

تعزیر - ۱۳۵/۱۲

تعلق - ۱۱۸/۱-۲۷/۲

تعویذ - ۴۰/۴-۶۰/۸-۲۰۹/۶-۲۴۸/۶

تفرقه - ۱۱۹/۲-۱۰/۴-۱۱۹/۶

تقاضا - از نظر صوفیان برای وصال
 به کمال مقصود باید مر احلی را پیمود که
 نخستین مرحله آن تقاضا (طلب) است
 ۳۶۵/۷-۶۴/۵ - ۶۴/۱۱ - ۳۶۵/۶

۳۷۳/۶

تقدیر - ۱۴۲/۱-۵۰/۱۱-۸/۱۲

۳۰۳/۱۱-۲۳۹/۶-۱۷۳/۱۳-۱۳۶/۷

تقریر - ۵۲/۱۲-۱۳۶/۳-۱۲-۱۳۶/۲

۳۰۶/۱۲-۱۳۵/۱۲

تفصیر - ۱۴۲/۱-۱۳۶/۶

۳۱۳/۸-۳۴۵/۱-۱۷۴/۴

تفوی - یکی از مقامات سلوک است

فرهنگ اصطلاحات حافظ

توفيق - ۱۱۵/۰	- ۱۰۴/۱۲
۳۴۵/۱۱	- ۳۷۵/۱۲ - ۲۵۲/۱۲ - ۲۰۲/۹
توکل - حضرت رسول اکرم (ص)	
فرموده «اعقلها و توکل» ۱۸۷/۵	
توکلنا علی رب العباد - ۳۰۴/۱۲	
نولا - ۲۴۸/۵ - ۱۹۵/۲	
تهمت - ۳۰۱/۷ - ۵/۰	فکه
تهنیت - ۱۱۸/۱۰	- ۱۲۸۲/۸ - ۱۱۸/۱۰
۱۵۰/۱	

تو به کار - ۲۳۷/۱۱	- ۱۴۸/۲
تو به شکن - ۲۶۲/۷	
توحید - ۳۴۵/۴	- ۲۶۳/۳
منظور از «ذکر توحید» ندای درخت	در بیت
است رجوع شود بر آتش موسی» چنانکه	
شیخ محمود شبستری گوید :	
روا باشد انا الحق از درختی	
چرا نبود روا از نیکبختی	

گفتار پنجم «ث»

ثواب - ۲۹۲/۱۳	- ۸۹/۱۲
۳۴۲/۷	- ۱۲/۱۰

ثنا - یکی از مقامات سلوک است	
۱۹۲/۲	- ۶۳/۲ - ۱۱/۱

گفتار ششم «ج»

۱۱۵/۱۰	- ۱۸۰/۵	- ۱۱۰/۵
۸۰/۶	- ۱۹۸/۷	- ۱۷۹/۷ - ۱۸۰/۵
۱۴۰/۹	- ۱۲۳/۱۰	- ۱۱۴/۷
۱۴۴/۳	- ۱۴۳/۱۲	- ۱۵۱/۲
۱۴۸/۴	- ۱۴۸/۱	- ۱۴۸/۱۱
۱۴۸/۸ - ۱۶۷/۴	- ۱۴۸/۵ - ۲۰۳/۱	
۱۸۸/۵	- ۱۸۰/۱۱	- ۱۴۹/۵
۱۹۸/۱۲	- ۱۹۴/۲	- ۱۹۴/۱
۲۲۱/۴ - ۲۰۶/۳	- ۲۹۱/۹ - ۱۹۴/۲	
۲۶۵/۵	- ۲۴۵/۵	- ۲۲۰/۱۰
۲۶۹/۹	- ۱۷۸/۱۰	- ۲۴۴/۱۰
۲۸۴/۷	- ۲۲۵/۱	- ۲۵۱/۱۰
۲۳۰/۳ - ۲۴۰/۴	- ۲۹۶/۱ - ۲۸۸/۶	

جادو - ۶۶/۵	- ۶۳/۱۰	- ۲۶/۵
زیر با «فرگس و کرشه و کمانکش»		۳۶۵/۹ - ۲۰۸/۵ - ۱۴۲/۱۲
بکار رفته است	۲۸۲/۱ - ۹۵/۵ - ۶۸/۱۳	- ۲۰۲/۱
جادو اند - ۱۰۳/۱ - ۱۴۶/۵		- ۱۱۶/۱۰ - ۲۵۲/۴
جام - قدح و بیاله - دل پاک عارف		
۵۶/۲ - ۷/۳ - ۱۰/۷ - ۲۳/۴ - ۹/۵		
۳۸/۱۰ - ۵۸/۱۰ - ۵۸/۸ - ۵۶/۱۰		
۴۸/۹ - ۷۶/۷ - ۴۴/۴ - ۷۶/۲		
۷۵/۱ - ۱۱۱/۸ - ۱۰۱/۸ - ۷۷/۱۲		
۱۰۲/۷ - ۱۰۰/۲ - ۱۲۴/۵ - ۷۵/۱۲		
- ۱۰۲/۱۰ - ۱۰۲/۱۲		
۱۸۷/۱ - ۱۰۳/۳ - ۱۷۹/۱۱		

همان جام کیخسرو است
جام اسکندر - آینه سکندر ، با
توجه به آمیخته شدن داستانهای ملی
ایران با قصه‌های سامی ، زردهست با
ابراهیم ، ارمیا با عزیز و جمشید بالاسکندر
و سلیمان اشتباه شده ولی اسکندر با
آینه و سد ، جمشید با پیاله و جام ، سلیمان
بانگین و دیو و پری مشهور است
در بیت ۱۱۲/۱۰ جام بطور
جزا با اسکندر بکار رفته و در بیت
۳۵۸/۹ جام همراه آینه آمده و در
ای Bates نیز جام با خضر استعمال شده

۲۲۵/۲ - ۸۰/۵

جام جم - ۱۶۷/۱-۹۶/۵-۹۷/۴

۵۵/۳ - ۶۰/۵ - ۱۸۶/۲ - ۳۴/۱

۳۴۷/۱ - ۱۸۸/۱۰ - ۸۱/۱

۲۹۹/۱۲ - ۳۱۶/۳ - ۳۱۴/۵

۴۵۷/۲-۳۵۶/۹ - ۳۵۷/۳ - ۳۰۱/۹

۳۵۷/۸-۲۸۵/۱۱ در ابیات زیر «جام»

با کلمه «جم» بطور مجزا بکار رفته ۱۶۹/۱

۳۱۲/۸-۳۳۹/۱ - ۵۶/۱۲ - ۲۴۱/۸

۳۵۶/۹ - ۸۰/۴ در موارد زیر «جام»

با «جمشید» آمده است ۱۲۱/۱۳

۲۴۵/۶

جام کیخسرو - معزی گوید :

همیشه رای تو روشن همیشه عنم تو محکم
یکنی چون جام کیخسرو یکنی چون سدا اسکندر

عرافی گوید :

جام گیتی نمای او مایم

که بما هرچه بود پیداشد

۲۴۹/۳ - ۲۱۸/۶ - ۲۳۹/۱۲
۲۳۸/۱۰ - ۲۴۴/۲ - ۲۷۵/۸
۲۱۷/۴-۳۴۸/۹-۲۹۸/۷-۳۸۵/۲
۲۶۹/۱۰ - ۲۱۸/۵ - ۱۲۶/۴
۲۷۳/۶-۳۸۴/۳-۲۷۴/۲-۳۵۲/۱۴
۳۲۸/۵-۳۳۷/۲-۳۲۴/۱۱-۳۲۴/۸
۳۷۳/۱۰ - ۳۳۱/۵ - ۳۳۹/۳
۳۳۹/۷ - ۳۷۸/۳ - ۳۰۰/۴
۳۸۲/۲ - ۳۰۰/۶ - ۳۸۲/۱
۳۸۲/۹ - ۳۸۲/۲ / فقط ۱-۲۹۹/۱-۲۹۹/۹
رقله در ابیات زیر «جام صبوحی»
آمده ۲۵۷/۱۰ - ۷/۲ / فقط در موارد
ذیر «جامی» بکار رفته ۵/۱۱-۲۲/۵
۱۱۱/۱ - ۲۰/۴ - ۲۰/۷ - ۷/۲
۹۵/۸-۲۹۸/۴-۹۷/۱۲ - ۲۳/۱۲
۱۰۵/۷ - ۱۰۹/۱۲ - ۱۰۱/۳
۲۷۰/۴-۲۱۹/۷-۲۴۱/۸ - ۱۳۰/۶
۲۵۵/۵-۲۴۹/۸-۲۷۱/۹-۲۷۱/۳
۱۹/۵ «جام زجاجی» ۴/۴ جام
مینابی) (۲۱۷/۳ و ۲۱۳/۱۲
هلالی) - (۱۲۱/۱۳-۳۱/۹ - ۲۶۸/۶-۲۵۱/۲-۲۸۹/۳
) (۲۳۹/۱ - ۲۳۹/۲ - جام شراب)
۱۲۶/۱۱ - ۱۸۶/۲-۲۴/۸) (جام
جهان نما) - (۳۱۸/۲ جام جهان)
۲۶۲/۲ جام گیتی نما) (۱۸۵/۱-۹۶/۹) (جام
۳۴۷/۱-۳۶۶/۱ - ۲۴۷/۱ - ۲۶۸/۱ جام جهان بین که
۲۸۵/۱۱ - ۵۶/۱۳

فرهنگ اصطلاحات حافظ

جزا - ۲۵۶/۱-۲۷۰/۵-۸۴/۷	
جستجو - ۳۱۱/۱۳-۱۱۴/۱۰	
	۲۷۸/۵
جلوه - ۵۱/۳-۵۴/۴ - ۹/۸-۸/۲	
۹۱/۲-۱۰۳/۱۰ - ۱۶۲/۵ - ۴۴/۱۲	
۷۲/۴ - ۷۴/۶ - ۱۳۰/۱۱ - ۱۳۵/۴	
۲۲۷/۵ - ۱۶۳/۳ - ۱۲۲/۸ - ۸۱/۸	
۲۱۸/۸-۱۰۶/۹ - ۲۲۶/۱۰ - ۲۴۳/۱	
۲۶۴/۳ - ۲۶۵/۳ - ۲۴۵/۷ - ۷۶/۱	
۲۵۹/۹-۳۲۳/۹ - ۲۶۹/۷ - ۳۴۰/۸	
دراییات ذیر بصورت ۲۰۰/۵-۲۷۹/۳	
(جلوه گاه) بکار رفته است ۲۸۳/۹	
۲۲/۷ - ۳۰۱/۸	
۱۴۷/۴ - ۳۱۶/۲ - بصورت (جلوه گر)	
استعمال شده در بیت ۳/قلا (جلوه کنان)	
آمده است .	
جم - جمشید ، در جاییکه با نگین و خاتم و حش و طیر و پری و دیو گفته میشود منظور «سلیمان» است و در جاییکه با جام و پیاله و تخت مذکور میگردد «جمشید» و آنجا که با آینه و سد بکار میرود «اسکندر» مراد میباشد ۵۵/۳	
۳۴/۱ - ۸۱/۱ - ۸۰/۴ - ۸۰/۴	
۱۲۱/۱۳-۱۸۴/۲ - ۹۷/۴ - ۶۵/۵	
۲۹۹/۱۲-۲۹۹/۱۲-۳۰۱/۹-۲۴۱/۸	
۱۸۸/۱۰-۳۴۷/۱-۳۵۶/۹ - ۳۲۹/۱	
۳۵۷/۳ در بیت ۳۵۷/۹ با (جام و کیخسرو) آمده در ایات ۲۶۹/۱-۲۱/۴	

فردوسی گوید :

پس آن جام بر کف نهاد و بدمید
درو هفت کشور همی بنشکید
یعنی کیخسرو بیش را در راه گیتی نمای
دید ۳۰۱/۳

جانان - ۹/۹ - ۲/۳ - ۲۹/۹	
۵۸/۴ - ۵۲/۶ - ۹۲/۳ - ۶۱/۱۰	
۱۴۷/۹-۱۲۲/۴-۱۵۰/۵ - ۸۶/۳	
۱۷۲/۷ - ۱۰۷/۱۲ - ۹۹/۱۳	
۱۷۹/۴ - ۱۵۰/۵ - ۱۴۰/۳	
۱۸۱/۶ - ۱۶۷/۹ - ۱۴۸/۸	
۱۸۰/۴ - ۱۸۲/۱۰ - ۱۸۸/۱۳	
۲۳۲/۱۰ - ۲۲۳/۴ - ۲۵۱/۳	
۲۰۳/۴ - ۲۱۰/۱۱ - ۲۴۶/۱۱	
۲۷۱/۷-۳۲۶/۸-۳۰۲/۶ - ۲۷۲/۱۰	
۳۴۴/۱۰ - ۳۱۹/۳ - ۳۲۹/۴	
۱۷۲/۷ - ۳۲۲/۹	
جانانه - ۱۱۶/۳-۱۴/۳-۱۴/۴	

۲۹۶/۴ - ۲۵۶/۳-۴۷/۴

جبیر - مولوی گوید :

جبیر چه بود بستن اشکسته را
بپوستان رگ بگسته را

۱۰۰/۷

جدبهای سبحانی - جdbeای استیلای حالات انسانی مخصوصی است که در آن شخصیت و هویت و تعین انسان محو میشود

۷/فکه

جرم - ۴۲/۳ - ۶۰/۱۰ - ۵۱/۲
۱۹۲/۶ - ۱۹۲/۸ - ۹۷/۱
۲۰۸/۱۱ - ۲۶۰/۸ - ۳۵۷/۳
برش ۱۹۴/۷ جرم بخش

آمده است

جنات تجری تحتها الانهار - ۵۴/۱۰
جنان - ۵۲/۸ - ۳/فقط - ۸/فکو
جنایت - ۴۲/۲ - ۶۰/۱۰
جنت - ۳/۱۰ - ۲۰۹/۵
- ۲۱۸/۱ - جنت فردوس ۲۷۲/۱۳
۳۷۱/۵ - ۳۷۱/۶ جنت السماوى ۲۹۹/۶
جنس خالقى - ۳۳۴/۹

جوانبخت - ۲۲۸/۵ - ۹۸/۳
جود - پخشش ۱۳/۱۰ - ۱۰۴/۶
۲۶۴/۱۰ - ۳۶۷/۸ - ۳۶۷/۸
/۳/فکه - ۱۰/قین - ۳/فتح
جور - ستم ۱/۱ - ۵۸/۳ - ۶۷/۱ - ۶۶/۳
۳۹/۲ - ۳۶/۲ - ۲۶/۲ - ۵۴/۱۱
۱۴۱/۱ - ۲۴/۲ - ۶۲/۸ - ۳۴/۴
- ۱۲۲/۴ - ۱۲۴/۹ - ۱۰۹/۶
- ۲۴۸/۷ - ۲۰۶/۱۱ - ۱۲۹/۱
- ۲۱۵/۱۱ - ۲۰۸/۷
۲۵۱/۱۱ - ۳۱۲/۱۳ - ۳۱۰/۱۲
۳۴۳/۷ - ۳۸۴/۹

جوزا - برج سوم از برجهای سال
۹ - ۲۲۴/۹ - ۳۷۰/۳ - ۲۳۹/۱۱
جوهر - گوهر و مروارید، وجود
مطلق ۱۴۲/۳ - ۹۰/۱ - ۱۰۱/۹
کنایه از می در ۳۷۱/۲ به معنی اصل و
ماده و در ابیات زین ظاهرآ مفهوم دوم را
میرساند ۴۸/۳ - ۲۹۳/۶ در بیت
۸/فکچ با هیولا آمده که به معنی وجود
مطلق است.

جوهری - ۱۲۰/۸ - ۲۳۲/۸
جهد - در آینه ۶۹ سوره عنکبوت

بصورت (خاتم جم) بوده در موارد زیر
با (تحت) بکار رفته ۲۹۹/۳ - ۲۵۷/۲
۵۶/۱۳ - ۱۱۶/۹ - در بیت
۱۰/۷۹ مجلس جم ۲۸۵/۱۱۶
بزم جم ۳۵۹/۶۹ جم با فریدون آمده
است در بیت ۲۴۹/۱۱ آصف جم استعمال
شده .

جمال - ۴/۱۱ - ۱۸/۳ - ۴۰/۷
۴۶/۱۲ - ۳۹/۷ - ۳/۱۲ - ۴۲/۱۱
۱۲۱/۷ - ۹۷/۱۰ - ۷۱/۸ - ۷۳/۲
۱۶۳/۹ - ۱۷۵/۱۳ - ۱۵۵/۱۱
۱۹۹/۱۱ - ۱۹۰/۱ - ۱۷۷/۹ - ۱۲۴/۷
۲۰۶/۸ - ۲۰۶/۸ - ۲۱۰/۱ - ۲۰۶/۱
۲۸۲/۱ - ۲۸۳/۲ - ۲۷۴/۴ - ۲۷۸/۸
۳۸۱/۷ - ۳۸۱/۴ - ۳۲۵/۷ - ۳۰۴/۱
۳/قین - ۳/قین - ۲/فکه - ۵/فقط

جمشید - پادشاه سیانی (من کب از
جم به معنی سلطان و پادشاه بزرگ + شید
یعنی روشن و درخشان است) ۱۶۷/۱
۱۸۵/۱ - ۱۲۱/۱۳ - ۳۴۵/۶
۱۹۸/۱۱ - با جام و قدر ۲۰/۱
۸۲/۲ - ۳۵۶/۱۰ ددبیت های ۸۲/۳ -
با کیخسرو و در ۹۵۷/۱۰ با تاج و در بیت
۱۹۸/۱ با تخت و در ۳۲۱/۶ با فریدون
و در ۴/قین با کیقباد استعمال شده است
ولی دومورد ۱۵۴/۱۲ که با خاتم و نگین
که از ملازمات سلیمان است بکار رفته.

جمعه - ۳۶۹/۶
جمیل - ۴۸/۱۲ - ۲۱۰/۱
۲۰۶/۸ در بیت ۱۵۶/۶ بصورت «جمیله»

فرهنگ اصطلاحات حافظ

- ۳۱۹ - ۱۲ - ۲۲۹/۶ - ۲۲۹/۹
- ۳۷۷/۴ - ۳۳۴/۶

والذين جاهدوا فينا لننهي بهم سيلنا وان
الله لمع المحسنين توصيه شده است ۱۳۶/۷

گفتار هفتم «ج»

چشم بد - ۲۴۹/۸ - ۱۷۲/۴
- ۲۸۱/۹ - ۲۹۲/۱۲ - ۳۲۲/۳
- ۳۳۳/۹ - ۲۶۰/۴

چشمۀ حیوان - کنایه از منبع آب
حیات ودهان معشوق ۳۵۳/۲ در بیتهاى
زین منظور از چشمۀ نوش لب ودهان معشوق
میباشد ۵۱/۱۲ - ۲۲۰/۱ و در بیت
۳۴۸/۱ «چشمۀ» باه آب حیوان استعمال
شده است.

چشهۀ خرابات - ۳۴۸/۸ در بیت
۱۵۱/۲ - «چشمۀ عشق» و در ۱۸/۱۰
«چشمۀ حکمت» آمده است.

چشمۀ گوثر - ۲۳۸/۸ - ۳۷۷/۵
چمن آر - ۴۰/۲ - ۱۹/۲ -

پژوهشگاه علوم انسانی و تربیتی
ستاد جامع علوم انسانی

چراغ مصطفوی - ۴۰/۴

چارتکبیر - اهل تسنن در فرماییت
چهار تکبیر گویند و میت را وداع میکنند
اهل تصوف آنرا چارتکبیر فنا نامند.
چارتکبیر زدن یعنی دست شستن از هر
چیز است ۱۸/۱۰
چارده روایت - اشاره بتلاوت
قرآن از قول منسران چهارده گانه صدر
اسلام است «چهار نفر خلفای راشدین
۵-ابن عباس-۶-ابن مسعود-۷-ابی ابن کعب
-۸-زید بن ثابت-۹-ابو موسی-۱۰-
انس بن مالک-۱۱-عبدالله بن زید-۱۲-
ابوهیره-۱۳-جابر بن عبد الله-۱۴-
عمر بن عاص-۴-در ۶۶

گفتار هشتم «ج»

بصورت جمع یعنی حاجات استعمال شده
است.

حاجی قوام - حاجی قوام الدین حسن
وزیر اعظم سلطان حسن ایلخانی و پسرش
سلطان شیخ اویسی (ایلخانی یا ایلکانی)
بود که برای خواجہ مدرسه درست کرده
بود و حافظ سالها در آنجا بتدريس مشغول
بود ۳۶۳/۷ - ۲۱۰/۱۲ - ۱۰/۱

حاجت - ۳/۱۲ - ۲۸/۸-۸/۷ - ۵۰/۱۳
- ۵۲/۱۲ در صفحه ۲۴ از
بیت سوم تادوازدهم مرتبأ بتصورت ردیف
آمده طوریکه در ایيات ۳ و ۴ و ۶
مکرد ذکر شده است ۱۰۹/۵ - ۱۲۳/۲ - ۱۵۶/۴ - ۱۲۶/۱
- ۱۷۵/۱۳ - ۱۷۷/۴ - ۱۸۲/۶ - ۲۵۸/۶
- ۲۸۴/۱ - ۲۸۵/۱۰ در بیت ۳۵/۹

رهن الکاسب حبیب‌الله شنو
از توکل در سبب کاهل مشو
۴/۱۰ - ۴/۳ - ۶۶/۳ - ۲۶۴/۸ - ۱۲/۱۲ - ۳۰۴/۱۰
۱۷۵/۸ - ۴۴/۱۱ - ۲۲۹/۱ - ۱۷۵/۱ - ۱۰/۱۰ - ۲۰۵/۸
۲۰/۸ - ۲۰/۸
حجاب - روبند، عرفا در مفهوم
مانع راه حقیقت و وصول بمشوق بکار
میبرند ۱۱/۸ - ۱۳۳/۷ - ۱۲۶/۱ - ۱۵۰/۸
۱۸۱/۳ - ۱۵۰/۸ - ۲۰/۸ - ۳/۲ - ۲۲۵/۴
۳/۴ - ۳۰۱/۸ - ۲۷۴/۴
حجاز - کشور سعودی ۸/۱۷۶
۳/۲ - ۱۷۷/۲ در بیت ۹۱ نام مقامی از
موسیقی است که آیه‌ام به معنی اولی دارد.
حجت - ۶/۳۷۳ در بیت ۳
تصورت «حجت موجه» آمده است.
حج - ۱۲/۸۹
حد - در اصطلاح عرفا هر موجودی
از مجردات و جسمانیات را حدی است
محدود غیر از انسان که ویرا در سیر تنش
حدی نیست یعنی انسان در حالیکه در
حضریض خاکی است در روح لاهوتی میباشد
۵/۱۱۳ - ۱۱۳/۵ - ۶/۱۵۲ - ۱۱۳/۶ - ۹/۳
۲/۲ - ۱۰/۲۷۴ - ۱۰/۵ - ۲۵۹/۱۰ - ۵/۲۷۴
۱/۳۵۱ - ۵/۲۱۱ - ۵/۳۵۱ - ۱/۱۰ - ۸/۲۹۸
۷/۲ - ۷/۳۳۶ - ۱۰/۱۰ در بیت ۲۹۸ به معنی سرحد
در مرز است.
حرام - ۱۱/۱۲ آب‌حرام
۱۱/۳۱ - ۱۱/۱۰ - ۱۲/۵۸ - ۱۲/۳ - ۲/۲۳
۶/۱۸۷ - ۶/۲۱۱ - ۶/۲۱۱ - ۶/۲۱۱
۱۰/۲۴۳ - ۲/۲۵۳ - ۲/۴۲۵ - ۷/۳۲۴
حرز - محافظ، پناهگاه و دعا یکیکه
بر کاغذ نویسند و همنام خوددارند ۷/۲۲۵

حاشا - ۱۱/۶۲ - ۸/۲۴۸ - ۱۱/۲۱ - ۱۰/۵۵ - ۸/۲۴۱ - ۱۱/۲۱۰ - ۶/فکه
حاشش‌الله - خدا ۲/۱۷۱ - ۱۲/۲۲۳
حال - ۸/۳ - ۵/۲ - ۱۱/۴۲ - ۹/۴۲ - ۱۱/۴۷
۱۱/۱۰ - ۸/۲۲ - ۸/۱۵۸ و جد و حال ۸/۱۱۵
۶/۱۲۶ - ۷/۱۷۳ - ۷/۴۱ - ۱۰/۴۱ - ۹/۳۸ - ۹/۵۰
۶/۱۰ - ۹/۳۸ - ۸/۸۴ - ۱۲/۸۳ - ۰/۸۳
۴/۶ - ۱۱/۴۲ - ۸/۱۷۲ - ۴/۲۵ - ۸/۱۲۲ - ۸/۹۲
۲/۱۷۳ - ۵/۸۰ - ۸/۱۲۳ - ۳/۸۰ - ۱۰/۱۰ - ۸/۳۲۴
۲/۱۲۴ - ۲/۱۲۸ - ۲/۱۱۵ - ۷/۲۴۱ - ۱۰/۱۲۴ - ۱۰/۱۰۴
۱۰/۱۰ - ۱۱/۱۳۳ - ۱۰/۲۳۶ - ۱۰/۱۴۳ - ۱۰/۳۲۴
۱۱/۷/۲ - ۱۱/۷/۲ - ۱۱/۷/۲ - ۱۱/۷/۲ - ۱۱/۷/۲
۱۰/۱۶۴ - ۰/۲۳۵ - ۰/۱۶۴ - ۱/۲۲۴ - ۱/۱۸۴ - ۱/۱۶۲
۱/۱۱۷/۲ - ۱/۱۷/۲ - ۱/۱۷/۲ - ۱/۱۷/۲ - ۱/۱۷/۲
۱/۱۹۰/۱۰ - ۱/۱۸۹/۶ - ۱/۱۸۹/۶ - ۱/۱۹۰/۱۰ - ۱/۲۴۰/۱
۱/۲۰۵/۹ - ۱/۲۰۵/۹ - ۱/۲۰۵/۹ - ۱/۲۰۵/۹ - ۱/۲۰۵/۹
۱/۲۱۲/۱۰ - ۱/۲۰۶/۱۱ - ۱/۲۱۲/۱۰ - ۱/۲۰۶/۱۱ - ۱/۲۱۲/۱۰
۱/۲۶۹/۷ - ۱/۲۷۷/۲ - ۱/۲۷۷/۰ - ۱/۲۷۷/۰ - ۱/۲۷۷/۰
۱/۲۰/۳ - ۱/۲۰/۳ - ۱/۲۰/۳ - ۱/۲۰/۳ - ۱/۲۰/۳
۱/۳۰/۲ - ۱/۳۱/۸ - ۱/۳۱/۸ - ۱/۳۱/۸ - ۱/۳۱/۸
۱/۳۲۰/۴ - ۱/۳۲۱/۷ - ۱/۳۲۰/۴ - ۱/۳۲۱/۷ - ۱/۳۲۰/۴
۱/۳۲۵/۲ - ۱/۳۲۷/۱ - ۱/۳۲۷/۱ - ۱/۳۲۷/۱ - ۱/۳۲۵/۲
۱/۳۲۶/۲ - ۱/۳۲۴/۷ - ۱/۳۲۶/۲ - ۱/۳۲۴/۷ - ۱/۳۲۶/۲
۱/۳۵۶/۷ - ۱/۳۵۴/۵ - ۱/۳۵۶/۷ - ۱/۳۵۴/۵ - ۱/۳۵۶/۷
۱/۳/فکح - ۱/فکح - ۱/فکح - ۱/فکح - ۱/فکح
۱/۱۹۹ - ۱/۴۸ - ۱/۴۸ - ۱/۱۹۹ - ۱/۴۸ - ۱/۱۹۹
۱/۱۱۷ - ۸/۱۱۱ - ۱/۱۵۱ - ۸/۱۱۷ - ۸/۱۱۱ - ۱/۱۵۱
۱/۴/۲۵۷ - ۱/۴/۲۵۷ - ۱/۴/۲۵۷ - ۱/۴/۲۵۷ - ۱/۴/۲۵۷
حبیب - مولوی گوید :

فرهنگ اصطلاحات حافظ

مینویسد. منظور صوفیان از حضور. حضور
دل بود بدلالت یقین تا حکم غیبی و راجون
حکم عینی گردد ۲/۷ - ۱۱/۷ ذوق
حضور - ۱۰/۱۴ گنج حضور ۱/۱۷۴
حضور - لذت حضور ۴/۶۵ حضور
خلوت ۳/۲ - ۶/۲۷ حضور نماز
۳/۲۶ - ۴/۸۷ حضور پیر
حافظ - نگهداری، حیا، غیرت،
تقوی، وفاداری ۸/۲۱ - ۱۰/۷۰
حق - ۳/۲۴۲ - ۲/۷۷ حق خدمت ۳/۳-۱/۱۰
حق شناس - ۲/۱۱۵ حق شناسان ۵/۱۱۰
حق دوستی ۱/۱۱ - ۱/۵۰ در حق ما ۳/۱۱۲
حق صحبت - ۸/۸۶ در حق او ۱/۱۲
حق خدیم ۵/۷۱ - ۹/۱۰۶ حق خدیم ۹/۱۰۶-۷/۱۵۰
حق گزاره ۱/۱۰۶ بحق ۳/۱۰۵
بحق قرآن « ۱۱/۸۲ » - ۲/۱۷۱ - ۱۰/۱۰۶ - ۱/۲۸۰
صحبت ۸/۱۳۸ - حق ازرق پوشان
۳/۱۱۰ لطف حق ۱/۱۱۲ حق نعمت
۴/۴۵ - ۷/۲۶۱ حق گویی ۴/۴۵
جلال الحق - ۱/۱۶۲ ناحق ۳/۲۶۱
مرحق ۸/۲۶۱ - ۸/۲۶۱ مرحق ۱۲/۴-۸/۲۶۱
حق نمک - ۱۲/۲۰۴ حق نگهدار - ۷/۳۶۱
حق بینی - ۶/۳۶۱ حق عشق حق
۳/۳۶۹ - ۳/۳۶۹ رحمت حق ۲/۲۸۱
فیض حق ۸/۱۹۰ حق وفا - ۸/۲۶۱
بهاء الحق - ۶/۲۷۹ قلب ۶/۲۷۹ حق من
حقایق - ۳/۳۶۴
حقوق - ۱/۱۱ حقوق نمک ۱/۱۶۳
حقوق بندگی ۱/۱۶۴ حقوق خدمت
۳/۲۷۹ حقوق صحبت

۴۲/۱۰ حمزجان ۵۹/۵ حمزیمانی
 حرم - بفتح اول و دوم ۴۰/۵
 ۸۱/۶ - ۵۴/۱۲ - ۵۵/۴ - ۴۹/۶
 - ۱۲۵/۱ - ۱۲۱/۱۱ - ۱۲۰/۱۱
 - ۲۵۴/۲ - ۲۲۱/۶ - ۱۸۰/۲
 ۳۲۱/۱۰ حرم نشین ۲۶۷/۱۱
 - ۱۰۹/۳ - ۱۰۴/۶ - ۲۴۴/۱۳ - ۲۶۰/۳ - ۱۴۷/۱۰
 ۳۲۲/۹
 حرمت ۵/۵ - ۴۰/۶ - ۲۵۵/۶ - ۲۶۱/۴
 حريف ۱۱/۱۰ - ۳۰/۲ - ۷۵/۱۱
 - ۱۲۵/۹ - ۹۴/۱۰ - ۸۷/۱۱
 - ۱۹۸/۳ - ۱۸۵/۲ - ۱۶۳/۱
 ۳۰۲/۳ - ۲۱۰/۵ - ۱۶۷/۱۱
 حریفان ۱۱/۱۱ - ۱۴/۱۲
 ۱۶۶/۴ - ۹۵/۱۲ - ۱۰۲/۹ - ۱۱/۶
 ۲۰۶/۳ - ۱۳۷/۱۰ - ۱۴۱/۳ - ۱۶۶/۱
 ۲۷۶/۸ - ۲۴۴/۳ - ۲۴۰/۹ - ۲۱۰/۸
 ۳۲۱/۶ - ۳۲۶/۱ - ۳۱۰/۴ - ۳۱۲/۶
 حریم ۴۰/۵ - حریم حرمت -
 ۵۵/۴ - ۱۲۱/۱۱ - حریم حرم
 (۱۹۴/۵ - ۸۲/۱۰ - حنیم عشق)
 ۱۰۹/۳ حنیم وصال ۱۸۲/۱۱ حنیم
 درگه ۴/ فقط - ۱۷۷/۳ - ۲۸۴/۱
 حساب ۱۱/۱ - ۶۱/۶ - ۳۹/۱۱ - ۰۰/۶
 ۲۲۸/۷ - ۲۲۹/۲
 حسب ۱۲۳/۸ - ۸۵/۱۱
 ۳۱۵/۵ درایبات زیر بصورت ^{دین حسب}
 میباشد ۱/۴۳ - ۴۳/۲
 حسیة الله - بکسر اول ۵۰/۶
 حشر ۴۴/۷ - ۴۴/۱۲ - ۱۶۷/۷ - ۱۸۰/۶
 حضور - صاحب کشف المحظوظ

آویخته شد ۲۰۹/۳ - حلال - ۹/۱۲ - ۹۸/۹-۳۳/۲ - ۲۱۴/۵ - ۱۹۰/۱۱ - ۱۸۹/۷ - ۲۶۸/۸ - ۳۳۹/۹ - ۲۰۶/۱۳ - حلقة - مجلس و گرمه و پیچ و خم - ۱۱۶/۲ - ۱۵۶/۳ - حلقة اوراد ۹۰/۱۰-۹۲/۱۰ حلقة ذکر (۱۵۶/۳) - ۱۶۰/۱۱ - ۱۰۴/۲ - حلقة ما - ۱۴۲/۹ - زنجیر - ۱۴۰/۲ حلقة عشاق ۱۳۹/۷ حلقة پرمنان - ۷۲/۱۱ حلقة بندگی ۵۴/۹ حلقة زنار ۵/۴ حلقة گل دمل ۲۸۲/۷ حلقة بیگوش - ۲۱۶/۷ - ۲۵۲/۱۲ - حلم - ۳۶۸/۸ - حماک الله - ۲۰۶/۲ - حمد - ۲۱۲/۷ - حوا - ۲۳۹/۸ - حور - جمع احور و حوراء است که به معنی زنان سیاه چشم و بسیار زیبا میباشد ۱۷۲/۸ - ۲۳۲/۱۱ - ۲۳۰/۷ - ۲۱۶/۴ - ۳۰۳/۶ - ۲۹۸/۴ - ۲۴۲/۱۰ ۴/۳۵۶ درایات زیر بصورت «حور بهشت» آمده ۱۰۰/۵ - ۱۲۷/۵ - دربیت ۲۵۹/۵ «حور جنت» و در موادرد آمده ۵۵/۶ - ۵۴/۱۰ درموارد زیر «حوری و پری» بکار رفته درموارد زیر «حوری و پری» بکار رفته

حقیقت - ۴۶/۱۳ - ۲۹/۶ - ۹۸/۱ - ۹۱/۸ - ۱۲۵/۳ - ۶۷/۹ - ۳۷۲/۲ - ۳۳۷/۱ - ۲۷۶/۱۰ - قکط - ۲۴۴/۱ - حکم - ۱۱۹/۲ - ۳۲/۱ - ۷۸/۱۰ - ۱۰۱/۱۱ - ۱۲۴/۲ - ۲۶۵/۷ - ۲۴۱/۱ - ۱۵۱/۱ - ۱۰۹/۳ - ۳۶۵/۱۰ حکم ازلی - ۳۷۰/۲ - ۳۱۲/۴ - ۳۱۰/۸ - ۳۰۸/۱۲ - ۳۰۸/۴ - ۳۵۲/۸ - ۳۴۱/۸ - ۳۱۷/۱۱ / قیز ۲

حکمت - عدل، موافق حق، علم، فلسفه، راستی باصطلاح عرفان علم به حقیقت حقایق از راه تمرکز قوا و توحید نفس و مکاشفه است که حکما آنرا علم به حقایق اشیاء دانند ۳۵۰/۵-۴/۱۳ - ۱۲۲/۱۳ - ۳۵۸/۸ - ۲۸۶/۱۱ - ۱۷۸/۲ - ۳۴۷/۹ - ۳۴۸/۳ - ۲۸۳/۱۰ - ۲۱۲/۵ - ۱۲۶/۴ - حکیم - ۱۶۵/۱ - ۲۲۸/۱۳ - دربیت ۹۶/۹ - معنی « خدا » و در ایيات ۱۳۸/۶ - ۶۹/۹ بصورت « حکیمان » آمده و در مورد ۱۲۸/۱۲ بصورت « حکیمانه » بکار رفته است . حلاج - منصور حسین حلاج یکی از پیشوایان تصوف است که در بغداد بدار

فرهنگ اصطلاحات حافظ

۱۵۸/۲-۱۳۱/۲ - ۱۲۰/۹ - ۵۱/۵
- ۲۶۲/۹ - ۲۴۶/۶ - ۱۸۵/۱۰
۳۸۳/۳

حیرت - عطار گوید :

مرد حیران چون رسداًین جایگاه
در تحریر مانده و گم کرده راه
گم شود در راه حیرت محو و مات
بیخبر از بود خود در کاینات

۱۷۲ - ۱۲/۳ ۴۵/۴ دد غزل شماره ۱۷۲
صفحه ۱۱۷ از بیت اول تا هفتم بطور
هر تاب بکار رفته و در مطلع غزل مذکور
مکرر آمده است ۱۱/۱۵۳ - ۱۵۳/۷ - ۱۶۴/۷
۲۱۲/۳ - ۲۱۲/۶ - فکه

است ۶/۲۷۵ - ۲۸۵/۶ - ۵۸/۷ - ۲۸۵/۱۳
۳۰۱/۸ - ۲۹۲/۱

حورالعین - عین جمع عیناء است
که زن ماهرو و سفیداندام باشد و
حورالعین معنی زنان سیاه چشم و سفید
اندام و زیبا است ۱۲/۲۴۳ - ۱۱/۲۲۲ بصورت حورپریوش بکار رفته
حوض کوثر - ۱/۲۵۹ - ۲/۲۵۹/۲۲۵
- ۱۱/۵۸ - ۷/۴۰ - ۱/۱۱ - ۷/۴۰۴
۹/۱۲۶۶ - ۱/۲۶۶ - ۸/۳۰۸ - ۸/۳۲۹
۵/۱۳۲۷ - ۲/۳۶۸ - ۵/۳۲۴ - ۵/۳۷۵
حیران - سعدی گوید :

قدح چون دورما باشد بهوشیاران مجلس ده
مرا بکذار حیران تا بماند چشم درساقی

گفتار نهم «خ»

۱۱۴/۳ - ۱۲۴/۲ - ۱۲۹/۴ - ۱۲۹/۱۱ - ۱۸۰/۱ - ۱۹۲/۶ - ۲۱۰/۱۱
۳۲۹/۵ - ۳۲۹/۵ - ۳۲۸/۵ - ۳۰۲/۴ - ۳۴۷/۸ - ۱۱۹/۱۱ - ۱۱۹/۱۱ - ۳۰۶/۸ - ۳۲۱/۹
۳۲۹/۴ - ۲۰۱/۱۰ - قلم - خامه - ۷۹/۲

خاموش - ۱۱/۲۲۳ - ۲۲۳/۱۱
۱۷۹/۳ - ۸۷/۶ - ۲۶۰/۵ در ابیات ،
۴/۲۳۶ بصورت «خامش» و در موارد
زین ، ۹/۴ - ۹/۶ - ۳۲/۴ - ۳۲/۶ - ۴۵/۲ - ۴۶/۴
- ۱۱۵/۸ - ۱۱۵/۳ - ۱۱۹/۳ - ۱۱۹/۱ - ۱۹۲/۸ - ۱۹۲/۶

خاتم - بافتح تاء نکین انگشتی
در ابیات زین خاتم باسلیمان بکار رفته
است: ۱۳/۴۰ - ۱۱/۸۲ - ۹/۲۲۳ - ۱/۴۰
۱/۳۲۵ - ۳/۲۲۵ فکب و در موارد زین با
جم و جمشید استعمال شده است: ۱/۸۱
۱/۴۰۴ - ۱۲/۱۵ - ۱/۱۲۶۹ - ۴/۱۵۰ - ۱/۴۲۱
در بیت ۲/۳۴۸ - ۵/۱۴۱ - ۵/۱۰۴ - ۱/۲۱ - ۱/۴۲۱
۴/۱۰۲ - ۴/۲۰۳ تنها آمده است.

خاتمت - ۱/۱۵۱ - ۱/۱۵۱
خاتون - ۴/۷۴ - ۴/۷۴ - ۱/۳۶۴
خالق - ۳/فک
خام - ۹/۱۴۶ - ۱۰/۳۰ - ۹/۱۵۹
۱۰/۱۰۲ - ۱۰/۱۰۲ - ۱۲/۷۵

– ۲۴۵/۷ – ۲۴۵/۶ – ۲۲۴/۱۰
 – ۲۵۹/۸ – ۲۵۳/۱۱ – ۲۴۹/۱۱
 ۲۸۷/۲-۲۸۷/۸-۲۴۶/۰ – ۲۶۲/۲
 – ۳۱۲/۱ – ۲۹۹/۸ – ۲۸۷/۱۰
 – ۳۲۴/۴ – ۳۱۴/۱۱ – ۳۰۲/۱۲
 – ۳۰۱/۱۱ – ۳۴۰/۸ – ۳۲۵/۰
 – ۳۴۳/۳ – ۴۴۲/۰ – ۳۴۹/۲
 – ۳۴۶/۸ – ۳۴۶/۸ – ۳۴۶/۷
 ۳۸۴/۸-۳۷۱/۵-۳۶۸/۳-۳۶۳/۸
خداداد و خداداده – ۹۸/۸
 – ۱۱۷/۱۳ – ۱۰۶/۴ – ۱۱۸/۶
 ۱۲۸/۱۳ – ۳۴۱/۰
خدارا – ۷/۲ – ۵/۱ – ۷/۷
 ۹۳/۸ – ۷۸/۱۰ – ۴۷/۷ – ۴۱/۳
 – ۱۰۲/۵ – ۱۰۱/۵ – ۹۶/۱۰
 – ۱۶۶/۱ – ۱۲۲/۱۱ – ۱۱۲/۶
 – ۱۸۹/۲ – ۱۷۱/۱ – ۱۷۰/۸
 – ۲۲۸/۶ – ۲۷۸/۳ – ۲۶۶/۳
 – ۳۱۷/۳ – ۳۱۲/۴ – ۳۱۲/۶
 – ۳۳۷/۱۰ – ۳۴۱/۴ – ۳۱۷/۱۰
 ۳۵۰/۱۱ – ۳۳۶/۶
خداشناس – ۱۳۲/۷
خداؤند – ۱۰۴/۹ – ۱۰۴/۱۰
 – ۱۸۹/۱ – ۱۶۶/۷ – ۱۶۶/۱۰
 – ۳۲۶/۱ – ۳۶۰/۱۱ – ۲۹۰/۱
 ۳۰۶/۱۱ – ۱۳۰/۱۲ – ۱۳۰/۱۲
خداؤندگار – ۱۸۶/۱۲-۱۵۶/۱
 – ۲۳۱/۱۰ – ۳۲۰/۲
خدایا – ۱۰۹/۳ – ۳۷/۱۱
 – ۱۰۴/۸ – ۱۰۴/۷ – ۱۳۷/۱۱
 – ۲۴۴/۹ – ۱۹۵/۱۰ – ۱۸۸/۳
 ۳۰۷/۴ – ۲۶۰/۱

۲۰۸/۱۲ – ۱۶۳/۷ – ۱۸۵/۱۰
خانقه یاخانقه – جایی که در آنجا
 مشایخ و درویشان بسر برده و عبادت
 نمایند ۳۳/۱۳ – ۳۸/۲ – ۴۴/۱۱
 ۱۰۵/۷-۸۷/۰ – ۵۸/۶ – ۴۵/۶
 – ۱۸۲/۱۰ – ۱۳۵/۸ – ۱۱۹/۰
 – ۲۶۲/۲ – ۲۰۵/۹ – ۳۴۸/۸
 ۳۲۸/۸ – ۲۹۶/۱۰
خطب – ۱۳۸/۸ – ۲۲۳/۶
ختن – نام محل است نزدیک چن
 – ۱۳۰/۳ – ۱۸۰/۲ – ۱۱۹/۸
 – ۲۶۵/۸ – ۲۶۲/۱۲ – ۲۴۵/۱۱
 ۲۶۹/۶ – ۲۲۳/۵ – ۲۳۵/۸
خطا – ۷/۲ – ۷/۱۲/فکح – ۸/۰
 ۳۸/۵-۲۳/۹ – ۲۵/۱۱ – ۲۴/۴
 – ۴۹/۱ – ۴۹/۱ – ۲۲/۹
 ۷۳/۷ – ۷۳/۳ – ۷۳/۳ – ۲۴/۰
 ۸۹/۱۳-۷۰/۱ – ۸۳/۱۱ – ۷۰/۶
 ۴۳/۱ – ۴۳/۶ – ۹۳/۰ – ۹۱/۴
 ۷۸/۱۳-۷۶/۱۰-۸۸/۱۳ – ۹۱/۸
 – ۱۵۰/۱۰ – ۱۹۸/۴ – ۱۰۰/۱۳
 – ۱۳۸/۱۲ – ۱۳۷/۷ – ۲۶۰/۸
 – ۱۵۶/۸ – ۱۴۷/۵ – ۱۴۷/۲
 – ۱۷۳/۷ – ۱۸۹/۸ – ۱۸۵/۶
 – ۱۶۴/۷ – ۱۸۶/۱ – ۱۹۲/۸
 ۱۲۶/۴ – ۱۰۹/۱۰ – ۲۱۹/۲
 ۱۲۶/۱۳ – ۱۱۳/۱۲ – ۱۲۲/۰
 ۱۲۳/۱۰ – ۲۴۶/۰ – ۱۲۶/۱۳
 ۸۲/۷ – ۸۲/۰ – ۸۴/۳ – ۸۲/۴
 ۸۳/۰ – ۸۳/۰ – ۸۳/۰ – ۸۲/۷
 – ۲۲۳/۱۱ – ۲۱۱/۰ – ۲۰۸/۲
 ۲۳۵/۱-۲۲۹/۲-۲۲۶/۴ – ۲۱۹/۲

فرهنگ اصطلاحات حافظ

فنا - جهان معنی - دل پاک عارفان ۱۲۰	۸/۴
۸۵/۱۳ - ۱۵/۸ - ۱۴/۷ - ۸/۴	
خرابات نشیان - ۸۷/۵ - ۵۶/۷ - ۷۶/۴	
۵۳/۹ - ۷۸/۸ - ۸۹/۱۳ - ۲۳/۲	
- ۱۴۱/۳ - ۱۳۷/۴ - ۱۲۴/۱	
۲۳۰/۴ - ۲۱۲/۶ - ۴۴/۱۱ - ۱۳۹/۴	
- ۲۴۰/۶ - ۲۲۶/۲ - ۲۲۷/۱۱	
- ۲۶۲/۲ - ۲۵۷/۸ - ۲۴۴/۷	
۲۰۹/۴ - ۲۸۱/۱ - ۲۸۰/۸ - ۲۶۰/۹	
۳۴۸/۸ - ۳۱۲/۸ - ۲۹۳/۵ - ۲۸۷/۴	
- ۱۱۱/۱۰ - ۳۵۷/۱۳ - ۳۲۷/۱۰	
۲۱۹/۰	
خرابات طریقت - ۸/۱۲	
خرابات مغافن - میخانه بیشوایان	
زردشی - جایگاه یکرنگ و وحدت	
۲۳۰/۴	
خرافات - جمع خرافه - سخنان	
پریشان و نامر بوط در هر دو مرد با طامات	
بکار رفته است ۲۵۷/۸ و ۲۵۷/۱۱	
خود - ۵۷/۲ - ۶۵/۱ - ۱۰۲/۸	
- ۲۰۷/۳ - ۱۹۲/۶ - ۱۴۶/۱۲	
- ۲۱۷/۶ - ۲۱۰/۱۱ - ۱۴۰/۱۳	
- ۲۹۲/۸ - ۲۳۴/۸ - ۲۲۹/۳	
۳۵۶/۱ - ۳۲۲/۷ - ۲۹۶/۳	
۱۴/۹ - ۳۰/۴ - ۱۲/۱۳	
خرقه - ۱۲/۴ - ۸۰/۹ - ۸۱/۹ - ۶۲/۷	
- ۲۱۱/۶ - ۱۳۷/۱۲ - ۱۰۸/۶	
- ۱۶۴/۱۲ - ۱۶۲/۶ - ۱۴۸/۳	
- ۱۴۳/۱۱ - ۱۱۸/۴ - ۱۳۴/۱۳	
۱۷۴/۱۲ - ۱۷۴/۲۲ - ۱۹۸/۴ - ۲۶۷/۷	
- ۲۸۴/۷ - ۲۸۱/۱۱ - ۱۸۴/۱۰	
۲۷۵/۴ - ۲۷۴/۱ - ۲۳۵/۱ - ۲۴۰/۴	

خدایگان - ۲/قیر	
خدمت - ۷/۱ - ۳۵/۲ - ۶۴/۱۱	
۱۲۶/۱۱ - ۹۷/۲ - ۷۳/۹ - ۶۵/۸	
- ۳۱۳/۹ - ۱۸۰/۶ - ۱۳۰/۰	
- ۲۱۴/۲ - ۳۲۹/۷ - ۲۱۳/۲	
۲۰۵/۱۱ - ۱۷۰/۱۱ - ۲۴۶/۳	
- ۲۸۰/۱ - ۲۵۲/۵ - ۲۴۲/۱	
۳۷۵/۶ - ۲۹۸/۹ - ۲۸۷/۵ - ۲۹۸/۹	
۵/فکا در بیت ۸/۱ یعنی تحيیت وسلام است.	
خدمتکار - ۲۴۰/۱ - ۱۸۷/۱۱	
خراب - مست ۳/۱ - ۵۰/۹	
۶۶/۵ - ۱۵۰/۳ - ۴۵/۸ - ۲۷/۳	
۱۲۲/۱۲ - ۹۲/۷ - ۸۵/۵ - ۷۰/۵	
- ۱۷۸/۱۱ - ۱۱۴/۹ - ۱۳۲/۳	
- ۳۸۵/۲ - ۱۷۸/۱۱ - ۱۶۹/۸	
- ۲۲۳/۵ - ۳۲۹/۲ - ۲۵۰/۱۰	
- ۳۵۸/۸ - ۳۲۲/۱۰ - ۳۲۱/۱	
- ۳۸۰/۱ - ۲۷۳/۲ - ۲۹۳/۵ و در	
موارد زیر خراب در مفهوم ویران استعمال شده است ۲۱/۹ - ۲۵/۱ - ۲۵/۱	
۲۰۸/۹ - ۱۲/۳ - ۱۲/۴ - ۶۲/۱	
۲۷۳/۳ - ۲۷/۶ - ۲۰۴/۱ - ۲۷۱/۵	
۲۴۵/۹ - ۳۹/۵ - ۲۹۲/۴ - ۲۵۷/۵	
۳۵۷/۱۴ - ۳۸۰/۱ - ۳۸۰ و در بعضی موارد	
بالا بعلت وجود قرینه ایهام به مستدارد	
و در ابیات زیر نیز بصورت خرابی بکار رفته است ۱۰/۸ - ۱۰/۸ - ۱۲۸/۹ - ۱۵/۸	
۲۷۶/۶ - ۳۱۴/۸ - ۱۴/۱ - ۳۷۳/۱۱	
۳۰۳/۱۰	
خواب آباد - ۲۱۶/۳ - ۲۱۶/۳ - ۷۰/۵	
خرابات - میخانه جایگاه بی آلا پش	

۳۲۰/۲ - ۱۹۲/۳ خسروان و در
- ۲۸۳/۸ - ۲۷۰/۶ - ۲۶۸/۱۲
- ۳۶۵/۳ - ۳۵۸/۱۰ - ۳۴۵/۸ بصورت
حسروی بکار رفته است و در آیات ۱۰۴/۴
و ۲۴۹/۱ منظور از خسروخاور آفتاب
می باشد .

حضر - نام یکی از بینغیرانی است
که نام اصلی او (بلیا) و کنیه‌ویابوالعباس
میباشد ۲۹/۲ - ۶۵/۵ - ۸۰/۲
۸۸/۱۰ - ۶۷/۸ - ۸۰/۵ - ۱۳۲/۹
- ۱۱۳/۱۰ - ۱۱۵/۱
۱۸۹/۲ - ۲۰۸/۳ - ۲۱۳/۸ - ۱۸۰/۴
- ۳۴۷/۵ - ۲۲۵/۲ - ۱۹۷/۱
- ۳۵۴/۸ - ۳۰۶/۰ - ۳۰۴/۲
- ۳۶۸/۹ - ۳۰۵/۱۲
خط - مثل خط یار ۲۰۲/۱۰ -
- ۲۶۵/۶ - ۲۵۹/۳ - ۲۵۴/۷
- ۲۷۱/۸ - ۲۸۵/۹ - ۲۷۱/۱۰
در ۳۲۱/۹ - ۳۲۵/۷ - ۳۱۰/۱۰
بیت ۳۷۹/۹ بصورت سرخطان و در بیت
۲۷۰/۴ بصورت خط جام استعمال شده
است .

خط‌امانی - ۱۶۸/۹

خطا - نام کشوری است که در نزد یکی
خفن و چن واقع است ۶۷/۶ - ۲۵۶/۱
خطا - سهو ۲۴/۱ - ۴۶/۵ - ۵۷/۱۲
۵۷/۳ - ۵۷/۲ - ۵۸/۳ - ۷۲/۶ - ۷۲/۸
۹۲/۴ - ۸۸/۱۲ - ۷۲/۶ - ۷۲/۸
۱۱۰/۱۲ - ۸۹/۵ - ۸۰/۱ - ۸۴/۳
- ۱۸۰/۲ - ۱۹۳/۱ - ۱۲۶/۶
- ۲۵۲/۳ - ۲۴۰/۸ - ۲۳۹/۱۳
۲۴۰/۴ - ۲۷۱/۹ - ۲۶۱/۸ - ۲۶۰/۱۰

۲۹۳/۳ - ۲۳۶/۶ - ۲۲۴/۳ - ۲۵۶/۷
۲۹۳/۲ - ۲۶۶/۴ - ۲۶۶/۳ - ۲۸۰/۸
۳۵۰/۳ - ۳۴۹/۱ - ۳۴۸/۸ - ۳۴۲/۵
۳۳۲/۶ - ۳۰۳/۱۰ - ۳۲۷/۹
۱۹۳/۹ خرقه ارزق کفر
۲۱۸/۶ - ۲۶۱/۱۰ خرقه بازی - ۳۵۸/۱۴
ددکشان .

خرقه آلوود ۵۵ - ۵/۱۳ - ۱۱۶/۷ - ۵/۱۳
۲۴۴/۵ - ۲۱۲/۳

خرقه ازرق - خرقه کبود ۱۹۳/۹
خرقه پر هیز - ۲۲۷/۱۳ - ۱۸۰/۹
خرقه تقوی - ۲۸۴/۷ - ۱۴/۷ خرقه هزهد
خرقه زهد - ۹۶/۲ خرقه زاهد
خرقه بشمینه - ۱۰۴/۱۱ - ۱۳۱/۱

۲۵۳/۱ - ۳۹۲/۵
خرقه برهن - (با فک علامت اضافه)

۳۲۷/۹ - ۱۲۱/۶ در آیات ۵۴/۸
و ۳۳۲/۶ خرقه بارهن و در بیت ۳۴۹/۱
باگرو بکار رفته است .

خرقه سالوس - لباس ریا ۲/۲ - ۴/۳ - ۱۷/۴
۲۵۹/۳

خرقه صوفی - ۱۳۱/۷ - ۲۵۷/۸
خسرو - ۱۶۷/۳ - ۱۹۹/۳
- ۳۶۴/۱ - ۲۰۷/۱
- ۳۶۷/۴ - ۳۰۴/۹ - ۳۶۹/۵
۱۲/قین - ۲/قین در بیت ۳۰۱/۱۱
منظور نوشوان است و در آیات ۳۸/۱
۱۱۹/۷ - ۱۲۸/۱۰ - ۲۶۶/۱۰
۳۴۱/۲ - ۳۴۱/۲ باشیرین آمده و در
۳۷۴/۵ - ۲۸۴/۲ - ۸۴/۹ - ۷۴/۳
بصورت خسرو و در ۱۳۰/۱ - ۳۵۸/۱
۱۳۶/۱۳ - ۳۵۰/۹ خسروانی و در ۱۰/۲

فرهنگ اصطلاحات حافظ

خلیل - حضرت ابراهیم خلیل
۲۰۹/۱۲ و در بیت ۳۶۸/۴ خلیل عادل
بکار رفته است

خُم - ۲۹/۶ - ۲۲/۹ - ۲۱/۹ - ۱۴۱/۳ - ۱۲۳/۱۰ - ۴۰/۶ - ۱۷۸/۲ - ۱۷۷/۱۲ - ۱۷۷/۵ - ۱۹۳/۲ - ۱۷۸/۱۳ - ۱۷۸/۶ - ۲۳۴/۴ - ۳۱۱/۹ - ۲۳۳/۹ - ۲۰۹/۱ - ۳۷۵/۷ - ۳۳۹/۲ - ۲۶۷/۶ - ناب و چین و شکن

خُم - ۳۹/۶ - ۲۹/۱۰ - ۲۹/۹ - ۲۹/۹ - ۹۰/۲ - ۷۶/۶ - ۷۴/۳ - ۶۲/۷ - ۱۲۹/۸ - ۱۰۷/۹ - ۱۰۲/۸ - ۱۰۴/۲ - ۸۰/۱۱ - ۱۴۴/۵ - ۱۲۵/۸ - ۱۸۴/۶ - ۱۱۷/۸ - ۱۵۹/۳ - ۲۴۸/۸ - ۲۵۲/۷ - ۲۵۲/۶ - ۲۰۱/۳ - ۳۷۰/۵ - ۲۶۱/۱۱ - ۲۴۸/۴ - ۲۸۵/۷

خمار - میفروش-پیر کامل، مرشد و اصل - ۸/۱۱ - ۸/۱۳ - ۵۴/۸ - ۱۲۰/۱۳ - ۳۲۱/۱۲ - ۳۸۰/۶ - ۱۲/۱۱ - ۱۷/۱۰ - خمار-صداع - ۱۱۳/۴ - ۱۱۰/۹ - ۷۸/۸ - ۵۴/۸ - ۱۴۵/۷ - ۲۲۲/۶ - ۱۲۸/۴ - ۱۲۶/۷ - ۲۶۱/۱۰ - ۲۴۶/۸ - ۱۹۵/۸ - ۳۱۲/۶ - ۲۹۲/۳ - ۲۷۱/۱۱ - ۱۶/۲ - ۲۱/۹ - ۱۱۰/۶ - ۱۴/۸

خمر بهشت - ۲۰/۶ - ۲۱/۱۰ - خنگ - باکسر اول ۲۶۵/۲ - ۲۶۹/۴

خنیاگری - ۳۶۰/۵

خلاص - ۶۳۷/۱۳ - ۶۸/۳ - ۴۳۴/۳ - ۱۰۳/۷ - ۱۳۲/۱۱ - ۳۳۹/۸ - خلخ - قبیله از اتر اک ۳۰۱/۳ خلد - ۱۶۴/۹ - ۱۴۰/۱۰ - ۲۳۱/۱ - ۲۰۹/۹ - ۲۵/۱۲ (هشت خلد) - خلد بربن - ۳۵/۳ - ۷۴/۶ - ۲۳۷/۹ - ۱۴۹/۲ - ۳۶۴/۴ - خلف - پس ۳۵۹/۶ خلوت - جای خالی ازغیر ۲۲/۱۲ - خلوت سرا ۱۸/۶ - ۳۵/۳ - ۶۴/۱۰ خلوت صوفی - ۴۰/۶ - ۱۳۵/۴ - ۱۰۹/۱ خلوت صوفی - ۱۸۰/۴ - ۱۷۳/۸ - ۱۵۷/۵ - ۱۴۸/۴ - ۲۲۶/۱۱ - ۲۲۳/۶ - ۲۲۳/۵ - ۲۸۷/۱ - ۲۳۰/۱ - ۲۴۲/۷ - ۳۲۴/۸ - ۳۲۱/۱۲ - ۳۰۰/۲ - ۳۶۵/۵ - ۳۴۳/۱ - ۳۳۷/۹ - ۱۶۵/۴ خلوت انس - ۱۶۵/۴ خلوت گزیده - ۲۴/۳ خلوتگه - ۲۹۳/۱ - ۱۸۹/۹ - ۳۵۱/۲ خلوت نشین - ۳۰۱/۱۰ - ۱۱۵/۹ - ۳۴۲/۹ خلوتی - ۱۱۹/۸ - ۱۸۹/۸ و در ابیات ۵۹/۹ - ۶۰/۶ - ۲۰۷/۱۰ - ۱۷/۲ بصورت خلوتیان استعمال شده است خلوه - ۳۱۷/۶ خلوص - ۲۰۵/۲ و دریک مورد خالص - ۲۰۵/۲ و در مورد دیگر خالصانه - ۱۶۳/۱

خوی - با و او معدوله بمعنی عرق
 ۲۹۴/۷ - ۲۰/۱ - ۲۳/۴ - ۱۳/۸
 ۲۹۹/۱۱

خیام - خیمه‌ها ۳۳۰/۴

خیر - ۳۶/۴ - ۴۸/۴ - ۵۰/۱۳ - ۶۲/۵ - ۵۰/۲

۶۹/۵ - ۶۲/۱۳ - ۸۹/۳ - ۸۹/۱۲ - ۸۳/۲

- ۱۹۱/۱۰ - ۱۴۱/۱۲ - ۹۹/۲

- ۱۰۰/۱۲ - ۱۴۱/۹ - ۱۳۲/۱۰

۲۷۶/۸ - ۱۶۸/۴ - ۱۶۵/۱ - ۱۵۸/۵

۲۳۰/۵ - ۳۲۰/۳ - ۳۱۵/۵ - ۳۰۷/۳

۱/فکیج در بیت ۳۶۱/۵ بصورت خیرات
 و در ۲۱۰/۲ بصورت خیر مقدم بکار رفته
 است .

خیر البشر - ۳۷۰/۳

خواجاقنبر - حضرت علی بن ابیطالب (ع) ۳۸۱/۱

خواری - ۵۵/۲ - ۸۲/۱۲

۳۷۲/۲ در بیت ۹۱/۱۳ بصورت خوار آمده است .

خودبینی - ۱۷۹/۹ - ۱۳۷/۷ - ۳۰۲/۹

خودپرستی - ۲۷۱/۵ - ۳۰۲/۲

۳۰۲/۹

خودپسندی ۱۴۱/۸ در بیت ۱۴۸/۷ بصورت خودپسندی آمده است .

خودرایی - ۳۰۲/۹ - ۳۷۳/۳

خودفروشی - ۵۰/۸ - ۱۲۷/۷ - ۱۹۴/۶

خودگامی - ۲/۶ - ۴۲۸/۱۲

گفتار دهم ۹۵

دادخواه - ۱۶۳/۹ - ۱۰۲/۷

۸۷/۶ - ۵۳/۱۲

۵۰۵/۵ - ۳۲۴/۶ - ۳۶۴/۶

۳/قیر

دادگستر - ۱۶۲/۳ - ۳/قیر در بیت ۱۲۰/۹ با یایی مصدری بکار رفته است .

دار - چوبدار اعدام ۹۷/۱ در آیات ۱۱/۱۱ - ۳۷۰/۴ بمعنی خانه است .

داغ - درد ۲۱۱/۸

تاریکی ۶۷/۷

داد - عدل ۸۲/۴ - ۹۸/۴

- ۲۰۴/۴ - ۱۲۸/۱۱ - ۱۰۵/۹

۲۷۷/۶ - ۲۰۵/۷ - ۳۲۸/۱۲

۳۶۳/۴ - ۳۶۳/۲ - ۷۰/۸ در بیت ۳۵۱/۱۲ بمعنی فغان است در ایات ۱۴۱/۷ - ۳۶/۲ - ۳۶/۳ - ۱۷۰/۳ بصورت بیداد است ۳۵۱/۱۲ داد از غم تنها بیان